

DES ALBUMS FANTASTIQUES

Bibliographie sélective

Quelques albums et textes illustrés où le fantastique affleure.

En cas de réédition, c'est la dernière édition qui est mentionnée, plusieurs livres sont épuisés, on peut les consulter en bibliothèque.

Les livres sont présentés par ordre alphabétique d'auteurs.

Bibliographie

Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I de la Bibliothèque d'étude (niveau Haut-de-jardin), soit en magasin consultable sur demande, en salle I.

Les analyses sont extraites du catalogue du CNLJ-JPL, accessible en ligne :

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>.

Asch, Frank

Le Daily Comet : un écolier sauve la planète d'une pieuvre géante !, trad. par Michelle Nikly, ill.

Devin Asch. Paris, Albin Michel Jeunesse, 2010. [32] p.

Trad. de : *The Daily Comet*

Salle I – [Actualité de l'édition]

Quelle journée extraordinaire que celle vécue par le jeune Hayward auprès de son père, reporter dans un journal à sensations ! Alors qu'il le suit dans son travail, surviennent les événements les plus improbables, qui chaque fois suscitent le scepticisme de l'enfant sans que jamais l'adulte les remette en cause. De l'outrance de ces situations naissent humour et dérision, bien relayés dans l'illustration où s'insèrent les éléments les plus incongrus, dans des décors hyperréalistes au style photographique. À la limite du fantastique, la narration est menée tambour battant jusqu'à la chute finale pleine d'humour et de mystère... Où se situe donc la vérité ?

À partir de 9 ans.

Baum, Lyman Frank

Le magicien d'Oz, trad. de l'anglais par Yvette Métral, ill. Lisbeth Zwerger. Gossau, Zurich (Suisse), Nord-Sud, 2001. 101 p.

Salle I – [CI BAU m]

Héros et lecteur doivent mettre des lunettes vertes pour voir le monde étrange et merveilleux d'Oz.

À partir de 9 ans.

Billout, Guy

Il y a quelque chose qui cloche. Paris, Harlin Quist, 1998. [32] p.

Fol A 3583]

Il y a encore quelque chose qui cloche. Paris, Seuil, 2002, [S. 1.], Crapule, 2002. 30 p.

Magasin – CNLJ-JPL - [Fol A 6544]

Que fait donc ce balayeur à ramasser les crottes d'une statue équestre ? Comment un pigeon peut-il prendre appui sur un jet d'eau ? Quand Guy Billout s'amuse à introduire un détail incongru dans ses images contemplatives, il piège à coup sûr le lecteur qui, au-delà du jeu, en vient à s'interroger sur la notion même de réalité. Les titres attribués à chaque planche apportent une note d'humour

supplémentaire.

Le second volume est sur le même concept. On retrouve des planches surréalistes et contemplatives avec le talent de l'auteur pour dérouter, amuser et forcer le lecteur à se questionner en introduisant dans l'image un détail incongru. Chaque page est accompagnée d'un titre pour tout texte... mais chaque mot compte pour aider le lecteur dans sa réflexion. Fascinant !

À partir de 6 ans.

Bofa, Gus

La croisière incertaine. Paris, Ed. Cornélius, 2010. [134] p. (Collection Victor)

Magasin – CNLJ-JPL - [DL FOL 1566]

La première édition de *La Croisière incertaine*, 360 exemplaires réservés aux bibliophiles, paraît en 1950 au moment même où Gus Bofa, illustre artiste de l'entre-deux-guerres, sombre dans l'oubli.

Réédités en 2004 au Seuil, épuisée, elle est reprise par les éditions Cornélius. Cette série de textes brefs, fragmentaires et illustrés, proches du rêve et du fantastique, propose autant de petits contes noirs, cruels, poétiques dont il serait criminel de se priver...

À partir de 9 ans.

Dahl, Roald

Le doigt magique, trad. par Marie Saint-Dizier et Raymond Farré, ill. Henri Galeron. Paris, Gallimard Jeunesse, 2002. 52 p. (Folio cadet, 185)

Trad. de : *The Magic finger*

Magasin – CNLJ-JPL - [8° F 5768]

Une petite fille amie de la nature et des animaux, un brin sorcière, pointe son doigt magique sur tous ceux qui braquent leurs fusils ou brandissent l'injustice, transformant ainsi le bourreau en victime et le chasseur en proie. Petit conte fantastique, fable, cette histoire est racontée légèrement, avec esprit et entrain.

À partir de 6 ans.

Galvin, Michel

C'est un monde ! : Le diable expliqué aux enfants ou pourquoi papa bricole. Paris, Seuil Jeunesse, 2009. [42] p.

Magasin – CNLJ-JPL - [G 2019]

Les clés de lecture de cet album sont tout entières contenues dans son titre à rallonge... Un homme, découvrant que le diable a élu domicile dans un recoin de sa vaste maison, chasse l'intrus. Quelques heures plus tard, une énorme pelote noire encombre son intérieur. L'homme peste, l'homme jure, et nomme le diable, qui accourt. À eux deux, ils boutent la boule hors de la maison, mais dans l'élan impulsé, ils dévalent le monde : étonnement de l'homme qui ne croyait pas le monde si vaste ; et choc de la rencontre amoureuse, quand la pelote percute le mur d'une voisine. De forte inspiration années 60 dans la représentation des intérieurs, cet album, entre revue d'architecture et magazine de mode, est aussi un clin d'œil aux artistes Roy Lichtenstein et Francis Bacon. Nonobstant, on retrouve bien tout l'univers de Michel Galvin, étrange, fantastique, ironique qui parvient à donner au bricolage une explication ontologique délicieusement improbable.

À partir de 6 ans.

Heidelbach, Nikolaus

La reine Gisèle. Paris, Ed. du Panama, 2006. 40 p.

Magasin – CNLJ-JPL - [FOL A 10642]

Livre d'images ou texte illustré ? Si les images pleine page cèdent peu à peu le terrain au texte pour se transformer en vignettes, c'est pour mieux mettre en avant le récit du père - histoire dans l'histoire - qui, parti en vacances au bord de la mer avec sa petite fille, lui raconte chaque soir, une semaine durant, l'histoire de la Reine Gisèle. A la manière d'un feuilleton nous suivons ainsi les étonnantes aventures de Gisèle, une petite fille très riche, naufragée sur une île dont les seuls habitants sont une famille de suricates (étrangement nommés ici korrigans, sans doute pour le côté fantastique de l'histoire ?) doués de parole. Gisèle va en faire ses esclaves... jusqu'à une ultime et perverse exigence, qui provoquera la rébellion, tant attendue. « C'est fini ? C'est une belle histoire » dira la petite fille apaisée. Et l'image reprend toute sa place, bien calée en pleine page, pour représenter le retour à la maison. Un bel album où l'on sent toute la nostalgie de cette enfant pour ce moment d'exception passé avec son père. C'est aussi une belle façon d'aborder avec les enfants une réflexion sur le thème du pouvoir.

À partir de 6 ans.

Jansson, Tove

Moomin et la comète. Poitiers, le Lézard noir, 2008. 160 p. (Petit lézard)

Magasin – CNLJ-JPL - [FOL B 9177]

Moomin et les brigands, Tove Jansson, traduit par Emmanuelle Lavoix. Poitiers, le Lézard noir, 2007. 160 p. (Petit lézard)

Magasin – CNLJ-JPL - [8° B 2699]

De merveilleuses aventures, dans une BD qui fonctionne très bien et n'a pas vieilli.

À partir de 9 ans

Moomin et la grande inondation, trad. du suédois par Kirsi Kinnunen. Poitiers, le Petit lézard, impr. 2010. (48 p.). (Les aventures de Moomin)

Trad. de : *Sm°atrollen och den stora översvämningen*

Salle I – [EA 260 JAN m]

Première traduction en français de ce texte où l'on apprend comment la famille Moomin est arrivée et s'est installée dans sa vallée. Écrit dès 1940 (et publié en 1945), l'auteur y met en effet pour la première fois en scène ses célèbres personnages. Tout l'univers des Moomins est déjà là, dans ce récit plein de péripéties et de rebondissements, où Moomin et sa maman affrontent de nombreux dangers. Servi par une très bonne traduction, on y retrouve toute la grâce de l'écriture de Tove Jansson.

À partir de 6 ans.

Lévy, Didier

La bête curieuse, ill. Matthieu Roussel. Paris, Sarbacane, 2006

Salle I – [EA 240 LEV b]

La performance technique et artistique que constitue cette création d'images en 3 D que Matthieu Roussel propose chaque année depuis Angelman et le talent de raconteur d'histoires de Didier Lévy nous entraînent à la fois dans un monde d'étrangeté - la bête curieuse est un enfant de la planète Terre soumis au regard moqueur des habitants d'une planète lointaine- mais aussi dans un vrai monde d'enfant avec ses souffrances, ses nostalgies, ses relations complexes aux autres. Ce mélange produit des livres forts et attachants, différents.

À partir de 6 ans.

Poe, Edgar Allan

Quatre histoires fantastiques illustrées, trad. par Charles Baudelaire, ill. Gris Grimly. Paris, Flammarion, 2006. 144 p.

Magasin – CNLJ-JPL - [8° F 51263]

Paru chez un éditeur nord-américain en 2004, cette édition, d'un format agréable, rassemble quatre nouvelles très connues : " Le Chat noir ", " Le Masque de la Mort Rouge ", " Hop-Frog " et " La Chute de la maison Usher ", dans une version abrégée aussi bien en anglais qu'en français dans l'unique traduction de Charles Baudelaire. Un texte très littéraire, dynamisé par une abondante illustration au style néo-gothique et une mise en page s'inspirant largement du découpage de la BD.

À partir de 11 ans.

Serres, Alain

Les étonnants animaux que le fils de Noé a sauvés, ill. Martin Jarrie. [Voisins-le-Bretonneux], Rue du monde, 2001. [28] p. dont 4 dépl.

Salle I – [EA 110 SER e]

Un bestiaire imaginaire et fantastique plein de poésie et d'humour. Pendant que Noé et sa femme essaient de convaincre les animaux de grimper dans l'arche, leur fils Imaginoé les dessine. Il reproduit les animaux qu'il voit passer, mais aussi ceux de sa création personnelle. Chaque double page de ce grand album est ainsi peuplée d'animaux bien réels auxquels se mêle un intrus, accompagnés d'une courte phrase entre aphorisme, devinette et poème. Les peintures de Martin Jarrie ont toujours ce même pouvoir magique de séduction.

À partir de 7 ans.

Tolkien, John Ronald Reuel

Roverandom, trad. de l'anglais par Jacques Georgel. Paris, Pocket Jeunesse, 2005. 185 p. (Pocket jeunesse, J 1440)

Trad. de : *Roverandom*

Salle I – [CL TOL r]

C'est du Tolkien... En l'occurrence, l'édition savante d'une histoire inventée pour ses propres enfants (un chien transformé en jouet qui veut récupérer sa forme originale, partant pour cela sur la lune et au fond des océans). Ce n'est pas sa meilleure oeuvre, mais elle plaira aux jeunes enfants (à qui elle pourra être lue) comme aux fans de l'auteur. Beaucoup de clin d'oeil à la situation de l'Angleterre des années 20 (la pollution), de références à la mythologie (y compris celle construite par l'auteur dans l'ensemble de son oeuvre).

À partir de 9 ans.

Ungerer, Tomi

Guillaume l'apprenti sorcier : d'après Goethe, une histoire en images de Tomi Ungerer, racontée par Barbara Hazen et Adolphe Chagot. Paris, L'École des loisirs, 2003. [37] p.

Trad. de : *The sorcerer's apprentice*

Salle I – [ET 700 UNG]

Guillaume, l'apprenti sorcier, est fatigué de travailler. Il se sert d'un balai magique en l'absence de son maître. Mais il ne sait comment faire pour l'arrêter...

À partir de 7 ans.

Van Allsburg, Chris

Le balai magique, trad. par Agnès Desarthe. Paris, L'École des loisirs, 1993. [28] p.

Trad. de : *The widow's broom*

Salle I – [EA 200 VAN b]

En vieillissant, les balais des sorcières perdent leur pouvoir magique et ne peuvent plus voler. Celui que la sorcière a abandonné chez Minna Shaw parce qu'il était en panne va reprendre du service... Une bonne histoire de chasse aux sorcières où l'illustration montre comment la magie bouleverse l'esprit concret et l'assurance rationnelle d'une communauté rurale. Réel et surréal s'allient avec une tranquille certitude.

À partir de 7 ans.

Jumanji, trad. par Catherine Chaine. Paris, L'École des loisirs, 2012. [29] p. (Lutin poche)

Trad. de : *Jumanji*

Magasin – CNLJ-JPL - [Fol A 1662 [édition 1983, grand format]

Un jeu d'aventure dans la jungle « spécialement conçu pour les désœuvrés et les agités » dans lequel chaque pion avancé sur la piste provoque l'apparition, « en chair et en os », du personnage indiqué sur la case. Une soirée pleine de dangers et de peur pour deux enfants à qui leurs parents avaient recommandé d'être sages et une atmosphère fantasmagique magistralement rendue par les illustrations.

À partir de 8 ans.

Une figue de rêve. Paris, L'École des loisirs, 1995. 40 p.

Magasin – CNLJ-JPL - [Fol A 1660]

Un dentiste peu aimable, à l'esprit étroit et dénué de toute fantaisie (son chien n'a le droit d'aboyer que le 14 juillet !) soigne une patiente qui le paie de deux figues qu'elle prétend magiques ; il n'en croit évidemment pas un mot... il a bien tort. L'auteur-illustrateur américain emploie ici une teinte monochrome pour mieux exprimer le caractère fantastique de l'histoire.

À partir de 6 ans.

Wiesner, David

Chute libre. Paris, Circonflexe, 2008. 32 p. (Albums)

Magasin – CNLJ-JPL - [FOL A 12383]

Cet album sans texte repose sur un principe très simple : un enfant s'endort, un livre à la main, et rêve que celui-ci lui échappe. L'enfant, à la poursuite du livre, traverse de page en page une série d'univers oniriques très différents, tous provoqués par l'imaginaire du livre (à reconstituer) et les objets de la chambre (à identifier). Chaque univers est annoncé en amont par un détail de l'image qui fait du rêve une fresque continue, en même temps qu'un jeu de piste. On retrouve une veine fantastique et hyperréaliste chère à l'auteur.

À partir de 6 ans.

Mardi, trad. par Martin Winckler. Le Mans, Il était deux fois, 2010. [27] p.]

Trad. de : *Tuesday*

Magasin – CNLJ-JPL - [FOL 2058]

Réédition à l'identique de l'album paru en 1992 au Père Castor-Flammarion. C'est un véritable plaisir de retrouver la virtuosité des compositions de Wiesner qui ne cesse d'interroger le lecteur sur la frontière entre réel et imaginaire. La force de ses illustrations hyperréalistes, ses angles de vue surprenants et l'humour, toujours présent, fascinent toujours autant.

À partir de 3 ans.

Le monde englouti. Paris, Circonflexe, 2006. 40 p.
FOL A 11127]

Sur une plage, un jeune garçon collecte et observe ce que la mer rejette. Il trouve un appareil pour photos sous-marines rejeté par la mer, fait développer la pellicule et découvre... un monde englouti : poissons robots, pieuvre qui lit dans son salon au milieu de sa famille, tortue qui porte un village sur son dos et enfin une photo d'enfant tenant une photo sur laquelle un enfant tient une photo... en une mise en abyme qui permet de remonter le temps. Sans texte, dans une alternance d'illustrations pleine page et de cases façon bande dessinée, l'intrusion du fantastique se fait tout naturellement car elle est de l'ordre du jeu et rien ne casse un enchaînement ludique. Le lecteur est captivé et se prête à une lecture de l'image très sophistiquée.

À partir de 5 ans.

L'ouragan, trad. de l'américain par Catherine Bonhomme. Paris, Circonflexe, 2007. 32 p. (Albums)
Magasin – CNLJ-JPL - [FOL A 11634]

L'ouragan est passé et les deux enfants de la maison vont jouer dans les branches d'un arbre abattu en imaginant qu'ils sont dans la jungle, puis sur un voilier, puis dans l'espace intergalactique, jusqu'à ce que les bûcherons viennent débiter l'arbre. Sur cette trame, quotidien et fantastique se mêlent avec le plus grand naturel et l'auteur, par ses illustrations hyperréalistes, excelle à recréer aussi bien l'atmosphère confortable de la maison où cette famille américaine s'était calfeutrée que le souffle de l'aventure.

À partir de 6 ans.

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Bibliothèque nationale de France
Centre national de la littérature
pour la jeunesse – La Joie par les livres

Quai François Mauriac
75706 Paris Cedex 13
Téléphone: 01 53 79 55 90
Fax: 01 53 79 41 80
cnlj-jpl.contact@bnf.fr